TITULO EN ESPAÑOL: En peligro los servicios a las personas con discapacidad: Reflexiones de estudiantes de internado en consejería en rehabilitación

TITULO EN INGLÉS: Services for people with disabilities at risk: Reflections from rehabilitation counseling internship students

**APELLIDOS Y NOMBRE AUTORES**

Berríos Rivera, Reinaldo

Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

reinaldo.berrios@upr.edu

Rivera Colón, Raúl

Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

raul.rivera7@upr.edu

Nieves Pérez, Lisneisy

 Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

lisneisy.nieves@upr.edu

Ortiz González, Carlos

Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

carlos.ortiz8@uper.edu

Lastra Cruz, Terry

Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

terry.lastra@upr.edu

Hernández Ramírez, Widalis

Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras

widalis.hernandez@upr.edu

Resumen:

En Puerto Rico los servicios ofrecidos por los profesionales de ayuda a las personas con discapacidad se vieron afectados a consecuencia de la pandemia del COVID-19. Uno de los grupos profesionales en formación impactados en el pasado año y medio fueron los consejeros en rehabilitación. La responsabilidad asumida por los profesores y supervisores de internado ha sido crucial en la preparación y culminación del grado de las personas matriculadas en el curso. Además, para cumplir con las exigencias de la Escuela Graduada en Consejería en Rehabilitación y de los estándares del *Council for Accreditation of Counseling and Related Educational Programs* (CACREP) se adaptó la manera en que se ofrecían los distintos servicios a la población con discapacidad. Esto trajo una serie de dilemas éticos en los distintos escenarios de trabajo que representaron un gran reto para todas las personas involucradas, como por ejemplo, la relación de consejería a distancia utilizando métodos virtuales y su impacto en la alianza terapéutica; el manejo adecuado de la información confidencial que se comparte haciendo uso de la tecnología; el establecimiento de límites laborales para cumplir con un horario fijo de trabajo desde el hogar y el establecimiento de un plan de autocuidado, entre otros. El proceso de adaptación y aprendizaje fue arduo, no obstante, las decisiones que se tomaron en los escenarios de internado de los consejeros en rehabilitación están basadas en los principios éticos que regulan la profesión y procuran el bienestar de las personas con discapacidad.

Palabras clave: consejería en rehabilitación, consejeros en formación, dilemas éticos, discapacidad, escenarios de internado

Abstract

In Puerto Rico, services offered by professionals providing aid to people with disabilities were affected as a result of the COVID-19 pandemic. One of the professional groups in training impacted in the past year and a half was rehabilitation counselors. The responsibility assumed by the professors and internship supervisors has been crucial in the preparation and completion of the degree of the students enrolled in the course. Additionally, in order to comply with the requirements of the Graduate Rehabilitation Counseling School and the standards of the Council for Accreditation of Counseling and Related Educational Programs (CACREP), the manner in which the different services were offered to the population with disabilities was adapted. This brought about a series of ethical dilemmas in the different work settings that represented a great challenge for all the people involved, such as, for example, the distance counseling relationship using virtual methods and its impact on the therapeutic alliance; the proper handling of confidential information that is shared using technology; the establishment of work limits to comply with a fixed schedule of work from home and the establishment of self-care plan, among others. The adaptation and learning process was arduous; however, the decisions that were made in the internship settings of the rehabilitation counselors are based on the ethical principles that regulate the profession and seek the well-being of people with disabilities.

**Key words:** counselors in training, disability, ethical dilemmas, internship settings,

rehabilitation counseling

**--------------------------------------------------------------------------------**

Sobre los autores:

DATOS AUTORES

Reinaldo Berríos Rivera - Doctorado de la Universidad de Puerto Rico, recinto de Río Piedras, en Orientación y Consejería, donde funge como catedrático en la Facultad de Ciencias Sociales, Escuela Graduada de Consejería en Rehabilitación. Es coautor de varios textos y de artículos publicados en revistas profesionales, como el *Journal of Counseling & Development*; *Journal of Pediatric Oncology Nursing*; *Qualitative Health Research*; *Journal of Psychosocial Oncology*; *The Qualitative Report*, *Cuadernos de Investigación en Educación*, *Revista Puertorriqueña de Psicología; Revista Interamericana de Psicología; Psicología, Conocimiento y Sociedad; Revista Umbral* y *Revista de la Asociación Puertorriqueña de Consejería Profesional*, entre otras. Ha enseñado el curso de Investigación cualitativa por casi dos décadas en las áreas de Educación, Psicología y Trabajo Social, además de los cursos de especialidad en Consejería Profesional y Consejería en Rehabilitación.

Raúl Rivera Colón - Doctorado en Psicología con especialidad en Consejería Psicológica de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Maestría en Consejería en Rehabilitación de la Universidad de Puerto Rico, recinto de Río Piedras, y segunda Maestría en Educación Especial con especialidad en Servicios de Transición de *American University*. Bachillerato en Ciencias Sociales de la Universidad de Puerto Rico, recinto de Río Piedras. Certificación Nacional de Consejero en Rehabilitación (CRC) que otorga la *Commission on Rehabilitation Counselor Certification.* Diplomado Internacional en Psicología Clínica y de la Salud del Instituto Salamanca en Colombia, Certificado en Evaluación Vocacional de la Universidad Central de Bayamón, Certificación en Psicogeriatría y Certificación en Sexualidad Humana de la Universidad de Puerto Rico. Catedrático Auxiliar de la Escuela Graduada de Consejería en Rehabilitación de la Universidad de Puerto Rico, recinto de Río Piedras; donde ofrece cursos graduados, ejerce como asesor académico y coordinador de currículo. Posee publicaciones y experiencias de investigación en las áreas de sexualidad humana, disfunciones sexuales, transición del joven con impedimentos a la vida adulta, inclusión social y competencias profesionales en la consejería en rehabilitación. Experiencia en supervisión clínica en el ámbito de la consejería en rehabilitación y la psicología.

Lisneisy Nieves Pérez - Bachillerato en Psicología con una concentración menor en Escritura y Comunicación de la Universidad de Puerto Rico, recinto de Mayagüez. Completó maestría en Consejería en Rehabilitación en la Escuela Graduada de Consejería en Rehabilitación en la Universidad de Puerto Rico, recinto de Río Piedras. A través de su desarrollo académico, se ha involucrado en diversas asociaciones estudiantiles e investigaciones.

Carlos Ortiz González - Bachillerato en el programa de Psicología General de la Universidad de Puerto Rico, recinto de Cayey. Actualmente, es estudiante en la Escuela Graduada de Consejería en Rehabilitación en el recinto de Río Piedras. Al presente, está realizando su internado en el Proyecto PATRIA, en Río Piedras, el cual ofrece servicios interdisciplinarios entre las ramas de psicología, trabajo social y consejería en rehabilitación.

Terry Lastra Cruz - Bachillerato en Artes en Ciencias Políticas con concentración en política comparada y relaciones internacionales. Maestría en Consejería en Rehabilitación, ambos grados académicos de la Universidad de Puerto Rico, recinto de Río Piedras. Al presente, se desempeña como Mentor en el Programa *Upward Bound* de la UPR-RP cuyos servicios van dirigidos a estudiantes de escasos recursos económicos y primera generación en su hogar.

Widalis Hernández Ramírez - Bachillerato en Psicología y Salud Mental de la Universidad de Puerto Rico, recinto de Cayey. Perteneció a la Asociación de Estudiantes de Psicología (PSY – CHI) donde se desempeñó como directora de artes gráficas y luego como vicepresidenta. Completó maestría en Consejería en Rehabilitación de la Universidad de Puerto Rico, recinto de Río Piedras.  Como estudiante de práctica ofreció consejería grupal a estudiantes de escuela superior bajo el proyecto “Institute for Disaster Mental Health (IDMH) – *Leading Coping Skills Groups in the Schools Leadership Skills Interventions and Activities* (UNICEF). Además, perteneció al Programa de Experiencias Académicas Formativas (PEAF) donde fue Asistente de Cátedra.